

# NA MAICHE QARALAMAXAT QARATA'PI

“Nuestros propios remedios”

Los Qom originales habitantes del monte utilizaban las propiedades de plantas y animales para la vida



# NA MAICHE QARALAMAXAT QARATA'PI

Las plantas con propiedades curativas son muy utilizadas en diferentes dolencias

Las mujeres en pequeños grupos salen a recogerlas

Durante todo el año el monte provee las que necesitan



# NA MAICHE QARALAMAXAT QARATA'PI

Hay plantas alimenticias que recogen según las estaciones. La Doca es una enredadera, de las hojas se hace la infusión que dará leche a las mujeres en la lactancia. El fruto es comestible y rico en proteínas y vitaminas.



# NA MAICHE QARALAMAXAT QARATA'PI



# NA MAICHE QARALAMAXAT QARATA'PI

El fruto del Algarrobo al molerlo da una dulce harina rica en proteínas, también se utiliza su corteza para teñidos

El Chañar tiene similar utilidad



# NA MAICHE QARALAMAXAT QARATA'PI

La preparación de un Herbario permite trabajar interculturalmente .  
Elas incorporan técnicas científicas para clasificar y archivar, nosotras aprendemos el uso cultural.



Hay diálogo e intercambio de saberes entre las expertas



# NA MAICHE QARALAMAXAT QARATA'PI

## Ficha técnica Nº 1

Nombre Qom: **Paxaíc**

Nombre vulgar: **Espinillo, Aromito ,  
Aromo**

Nombre científico: **Acacia caven**

Árbol, de tronco rugoso.



# NA MAICHE QARALAMAXAT QARATA'PI

Material examinado: Argentina.  
Chaco. Pampa del Indio. Pampa  
Grande. 16/07/2011.

Uso: Para la picadura de víbora:  
un trozo de raíz de 10 cm.  
aproximadamente. Se hierve en  
un litro de agua.

Se lava las picaduras y además se  
toma como té.

Para los granos: un puñado de  
hojas se hierve en agua y se lava  
la zona afectada varias veces.

**Va'aq 16. Qa'agoxoic 07. Vi'u  
2011**

**Luac: -Paxaic Lpa'a': nataren ra  
huo'o na inac na 'araxanaq,  
laloqnoxot qanqa'en ana  
ñaxatopi so'onolec n-huaq. Ime  
nache qaya**

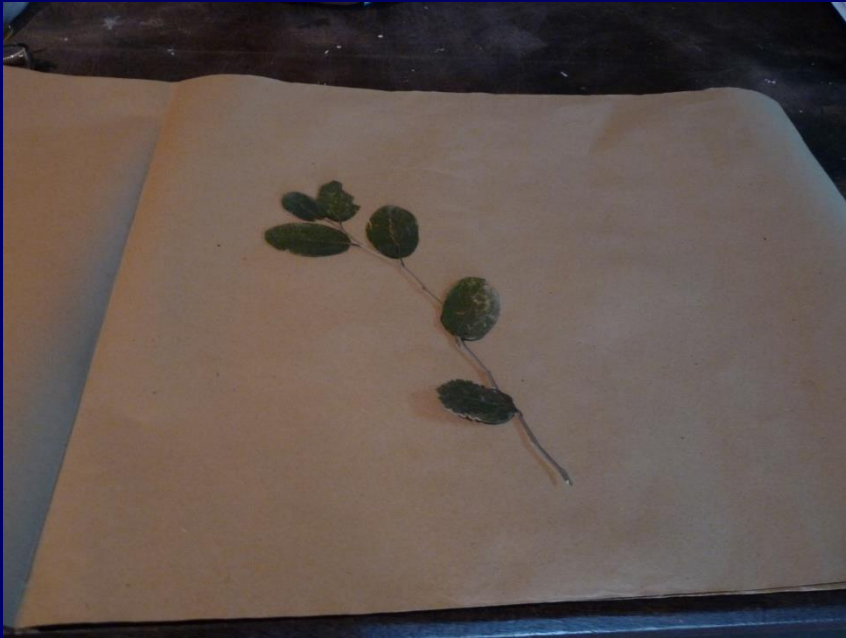
**huo'o so 'etaxat qoyaneciaqime  
nache qaiyolec.**

**Taqa'en qanyomgui so  
no'onañe'etaxat**

**Paxaic laue: nataren na  
nquesaxa, qoyanenaq ime qai  
yolec**



# NA MAICHE QARALAMAXAT QARATA'PI



Equipo de trabajo: Flora Núñez, Claudia Medina, Lucía Peruano, Graciela Arenales; Margarita Rojas, Benita López. Tradujeron: Amancia Silvestre, Juana Silvestre, Aureliana González; Sixto Coduti.

Cristina Inda, Gloria Portal, Sylvia Sandoval.

Proyecto "Prácticas de Maternaje de las Madres Cuidadoras Qom". Pampa del Indio, chaco. Profesorado de Educación Inicial. Facultad de Humanidades. UNNE. SGCyT